



Count on it.

Betjeningsvejledning

Klippeenheder med 11 og 14 knive

til Greensmaster® Flex™/eFlex™-
traktionsenheder

Modelnr. 04251—Serienr. 312000001 og derover

Modelnr. 04252—Serienr. 312000001 og derover

Modelnr. 04253—Serienr. 312000001 og derover

Modelnr. 04254—Serienr. 312000001 og derover



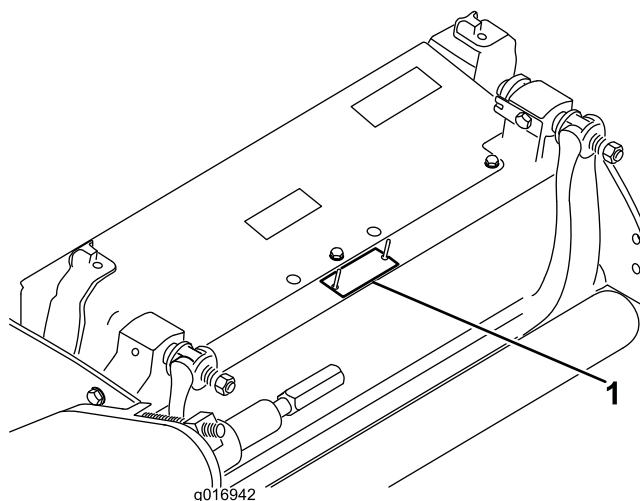
Denne betjeningsvejledning bruger to andre ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indledning

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få oplysninger om produkter og tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____
Serienr. _____

Denne betjeningsvejledning beskriver potentielle risici og indeholder sikkerhedsmeddelelser, der angives med advarselssymbolet (Figur 2). Dette angiver en farekilde, der kan medføre alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Indhold

Indledning	2
Sikkerhed	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	4
Opsætning	5
1 Montering af frontrullen	5
2 Brug af støtteben til klippeenhed	5
3 Justering af bundkniven mod knivcylindren	5
4 Justering af bagrullen	6
5 Justering af klippehøjden	7
6 Justering af klippestangen	8
7 Montering af målpladen	8
Produktoversigt	10
Specifikationer	10
Redskaber/tilbehør	10
Betjening	11
Klippeenhedens egenskaber	11
Daglig justering af klippeenheden	11
Justering af klippeindstilling	11
Vedligeholdelse	13
Serviceeftersyn af bundtværstangen	13
Baglapning af knivcylindren	14

Sikkerhed

Risikokontrol og forebyggelse af ulykker er afhængig af, at personalet, der er involveret i betjening, transport, vedligeholdelse og opbevaring af maskinen, er bevidst om, optaget af og uddannet i brugen af og farerne ved maskinen. Forkert brug eller vedligeholdelse af maskinen kan medføre personskade eller dødsfald. Følg nedenstående sikkerhedsanvisninger for at mindske risikoen for personskade eller død.

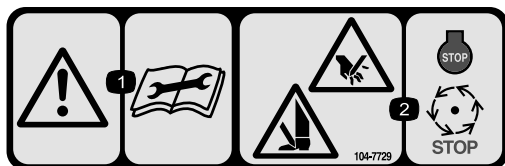
- Læs, forstå og følg alle instruktionerne i traktions- og klippeenhedens betjeningsvejledninger, før klippeenheden betjenes.
- Lad aldrig børn betjene traktionsenheden eller klippeenhederne. Lad ikke voksne betjene traktionsenheden eller klippeenhederne uden korrekt instruktion. Det bør kun være uddannede operatører, som har læst denne vejledning, som betjener klippeenhederne.
- Klippeenhederne må aldrig betjenes af personer, som er påvirket af medicin eller alkohol.
- Sørg for, at alle afskærmninger og sikkerhedsanordninger er på plads. Hvis en afskærmning, sikkerhedsanordning eller mærkat er ulæselig(t) eller beskadiget, skal den/det repareres eller udskiftes, før maskinen betjenes. Tilspænd også evt. løse møtrikker, bolte og skruer for at sikre, at klippeenheden er i forsvarlig, driftsmæssig stand.
- Brug altid kraftige sko. Betjen ikke klippeenhederne, hvis du er iført sandaler, tennissko, gummisko eller shorts. Undgå desuden at bære løst siddende tøj, der kan sætte sig fast i bevægelige dele. Vær altid iført lange bukser, og brug kraftige sko. Det tilrådes at bære sikkerhedsbriller, sikkerhedssko og hjelm, og dette er tilrådeligt og påkrævet i henhold til visse lokale forordninger og forsikringsregler.
- Fjern alt snavs og andre genstande, der kan opsamles og udslynges af klippeenhedens cylinderknive. Hold alle omkringstående væk fra arbejdsområdet.
- Stop, og sluk motoren, hvis skæreknivene rammer en fast genstand, eller hvis maskinen vibrerer unormalt. Kontroller klippeenheden for eventuelt beskadigede dele. Reparer eventuelle skader, før motoren genstartes og klippeenheden betjenes.
- Sænk klippeenheden ned til jorden, og tag nøglen ud af tændingen, når maskinen efterlades uden opsyn.
- Sørg for, at klippeenhederne er i sikker driftsmæssig stand ved at holde møtrikker, bolte og skruer fast tilspændt.
- Tag nøglen ud af tændingen for at forhindre start ved et uheld, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Udfør kun den vedligeholdelse, som er beskrevet i instruktionerne i denne vejledning. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det nogen sinde skulle være nødvendigt med større reparationer, eller du har brug for anden hjælp.
- Køb altid originale Toro-reservedele og originalt tilbehør, så der udelukkende benyttes Toro-udstyr til din

Toro-maskine, og du sikres optimal ydeevne og sikkerhed. **Brug aldrig reservedele og tilbehør fremstillet af andre producenter, selvom det påstås, at udstyret passer.** Kig efter TORO-logoet for at sikre, at delene er ægte. Hvis der benyttes reservedele og tilbehør, som ikke er godkendt, kan garantien fra The Toro Company blive gjort ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



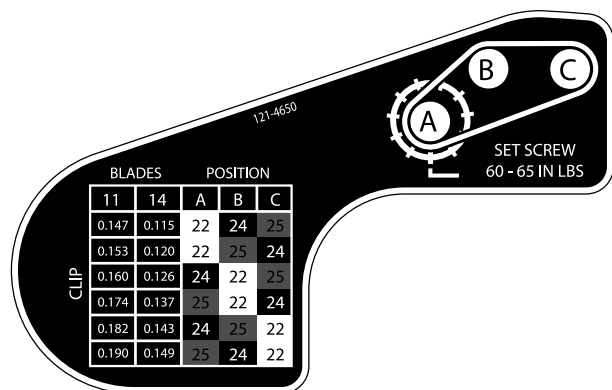
104-7729

1. Advarsel – læs instruktionerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.
2. Risiko for at skære hænder og fødder – stop motoren, og vent til de bevægelige dele er standset.



120-9570

1. Advarsel - hold afstand til bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.



121-4650

Opsætning

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs før montering og betjening af klippeenheden
Reservedelskatalog	1	Brug som reference til delnumre
Overensstemmelsescertifikat	1	Gem til fremtidig reference
Målplade	1	Monter, hvis der anvendes en eFlex-traktionsenhed.

1

Montering af frontrullen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Der er ikke monteret frontrulle ved levering af klippeenheden. Monter rullen ved hjælp af de løse dele, der leveres med klippeenheden, og monteringsvejledningen, som følger med rullen.

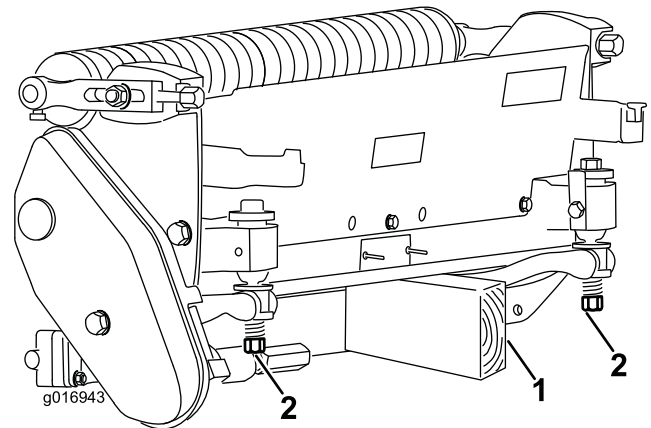
2

Brug af støtteben til klippeenhed

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Når det er nødvendigt at vippe klippeenheden, så bundkniven/knivcylindren kommer til syne, skal det bageste af klippeenheden understøttes for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).



Figur 3

1. Støtte (medfølger ikke)
2. Møtrik til bundknivens justeringsskruer (2)

3

Justering af bundkniven mod knivcylindren

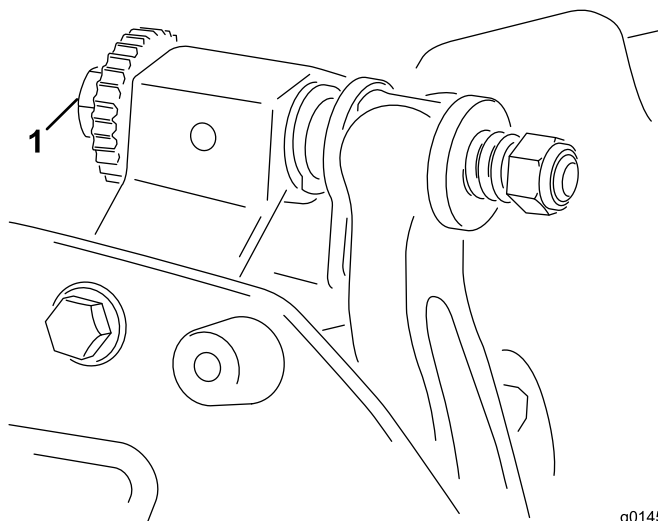
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Bemærk: For eFlex-klippeenheder har kontakten mellem bundkniven og knivcylindren betydelig indvirkning på energiforbruget. Meget let kontakt anbefales for at opnå en optimal klippeydelse og batteriforbrug.

Bundknivens justering mod knivcylindren udføres ved at dreje bundtværstangens justeringsskruer, som sidder oven på plæneklipperen.

1. Placer klippeenheden på en flad og plan arbejdsflade. Sørg for, at der ikke er kontakt med knivcylindren, ved at dreje bundtværstangens justeringsskruer mod uret (Figur 4).



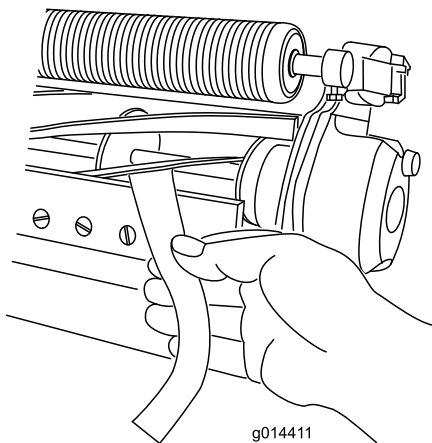
Figur 4

1. Bundtværstangens justeringsskrue

2. Vend klippeenheten på hovedet, så bundkniven og knivcylinderen kommer til syne.

Vigtigt: Sørg for, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).

3. Indsæt et langt stykke avispapir mellem knivcylinderen og bundkniven i den ene ende af cylinderen (Figur 5). Drej bundtværstangens justeringsskrue med uret, mens du langsomt drejer knivcylinderen fremad (i samme ende af cylinderen, ét klik ad gangen, indtil papiret klemmes let, når det sættes ind fra forsiden, parallelt med bundkniven). Du bør kunne mærke et let slæb, når du trækker i papiret.



Figur 5

Bemærk: Hver gang justerskruen drejes ét klik med uret, flyttes bundkniven 0,018 mm tættere på knivcylinderen. **Stram ikke justeringsskruerne for meget.**

4. Kontroller, om der er let kontakt i den anden ende af knivcylinderen ved hjælp af papir, og juster som nødvendigt.

5. Når justeringen er udført, skal du kontrollere, at knivcylinderen kan klemme papir fast, når det indsættes forfra, og at den kan klippe papir over, når det indsættes i en ret vinkel i forhold til bundkniven (Figur 5).

Bemærk: Det bør være muligt at klippe papir over med et minimum af kontakt mellem bundkniven og cylinderknivene. Hvis knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe eller slibe klippeenheten igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipning (se *Toro-manualen om slibning af knivcylinderen*).

4

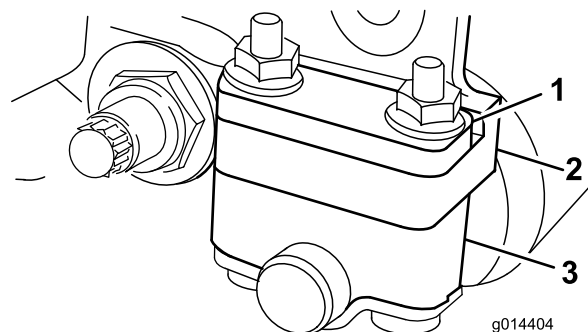
Justering af bagrullen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Afhængigt af den ønskede klippehøjde skal du justere bagrullens holdere (Figur 6 eller Figur 7) til høj eller lav position:

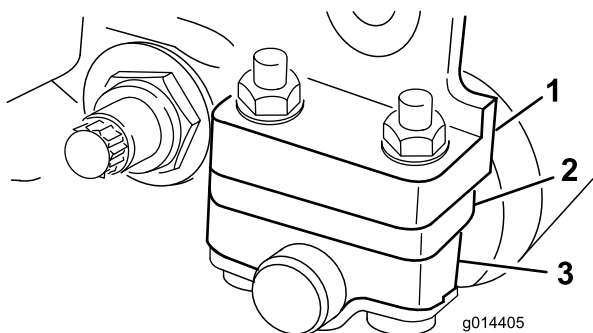
- Placer afstandsklodsens over sidepladens monteringsflange (fabriksindstilling), når indstillingerne for klippehøjden ligger på 1,6 til 6,4 mm (Figur 6).



Figur 6

1. Afstandsklods
2. Sidepladens monteringsflange
3. Rulleholder

- Placer afstandsklodsens under sidepladens monteringsflange, når indstillingerne for klippehøjden ligger på 3,2 til 25 mm (Figur 7).



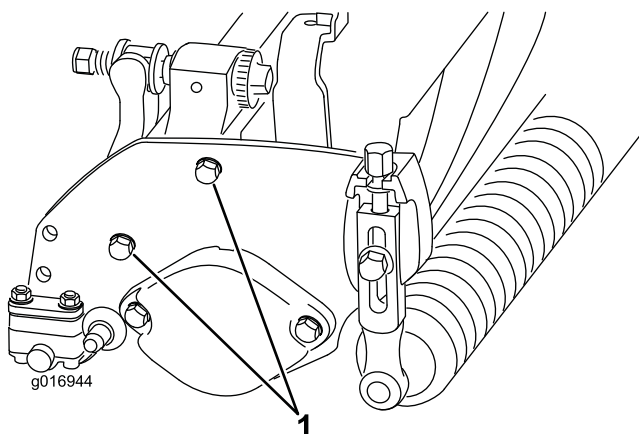
Figur 7

1. Sidepladens monteringsflange
2. Afstandsklods
3. Rulleholder

Følg nedenstående metode for at justere bagrullen:

1. Hæv den bageste del af klippeenheden, og placer en blok under bundkniven.
2. Fjern møtrikkerne (2), der fastgør hver rulleholder og afstandsklods til hver af sidepladens monteringsflanger.
3. Sænk rullen og skruerne fra sidepladens monteringsflanger og afstandsklodser.
4. Placer afstandsklodser på skruerne over eller under rulleholderne efter behov (Figur 6 eller Figur 7).
5. Fastgør rulleholderen og afstandsklodserne på undersiden af monteringsflangerne med de møtrikker, du fjernede tidligere.
6. Kontroller, at der er rigtig kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen. Vend plæneklipperen om for at frilægge front- og bagrullerne og bundkniven.

Bemærk: Bagrullens position i forhold til knivcylinderen styres af maskintolerancerne for de samlede komponenter, og synkronisering er ikke nødvendig. Det er muligt at foretage begrænset justering ved at stille klippeenheden på en plade og løsne sidepladens monteringsbolte (Figur 8). Juster og stram boltene, når du er færdig.



Figur 8

1. Sidepladens monteringsbolte

Vigtigt: Når det er nødvendigt at vippe klippeenheden, så bundkniven/knivcylinderen kommer til syne, skal det bageste af klippeenheden understøttes for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).

5

Justering af klippehøjden

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

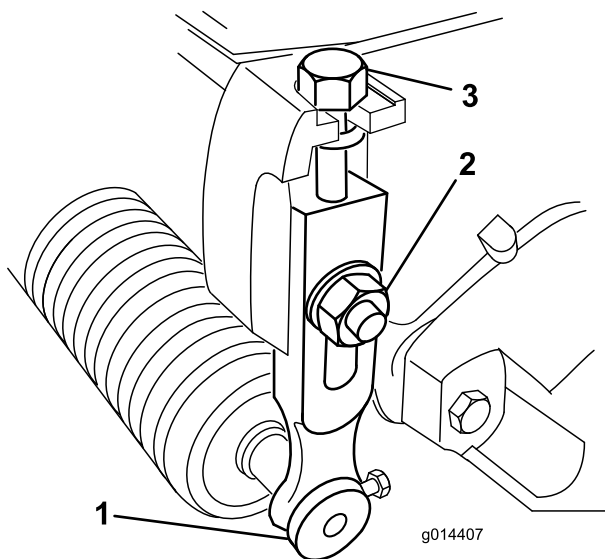
Bemærk: Denne klippeenhed leveres som standard med Edgemax-bundkniv til mikroklipning og aggressiv bundtværstang. Den effektive klippehøjde afhænger af tidligere plæneklipperkonfigurationer og plæneforhold (f.eks. rulletypen, midterafstanden bagest for bundkniven, bløde eller faste greens, sæsonforhold). Indstil den indledende klippehøjde, så den er 2,5-4 mm højere end den foregående greensklipperindstilling, og juster efter aktuelle forhold.

Bemærk: Hvis du ønsker klippehøjder på mere end 13 mm, skal sættet til høj klippehøjde monteres.

Bemærk: Brug følgende skema til at vurdere, hvilken bundkniv der egner sig bedst til den ønskede klippehøjde.

Oversigt over anbefalet bundkniv/klippehøjde		
Bundkniv	Reserve-delsnummer	Klippehøjde
Edgemax-mikroklipning (standard)	115-1880 (2100) 117-1530 (1800)	1,5-4,7 mm
Edgemax Tournament (ekstraudstyr)	115-1881 (2100) 117-1532 (1800)	3,1-12,7 mm
Mikroklipning (ekstraudstyr)	93-4262 (2100) 98-7261 (1800)	1,5-4,7 mm
Tournament (ekstraudstyr)	93-4263 (2100) 98-7260 (1800)	3,1-12,7 mm
Forlænget mikroklipning (ekstraudstyr)	108-4303 (2100) 110-2300 (1800)	1,5-4,7 mm
Forlænget Tournament (ekstraudstyr)	108-4302 (2100)	3,1-12,7 mm
Lav klippehøjde (ekstraudstyr)	93-4264 (2100) 110-2301 (1800)	4,7-25,4 mm

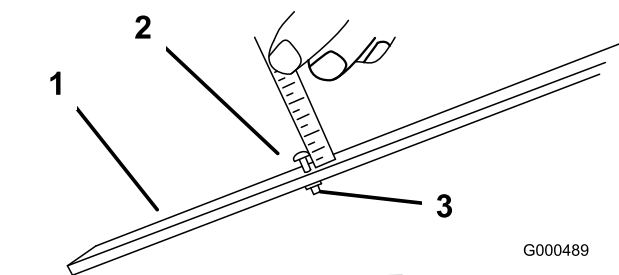
1. Løsn de låsemøtrikker, der fastholder klippehøjdearmene til klippeenhedens sideplader (Figur 9).



Figur 9

1. Klippehøjdearm
2. Låsemøtrik
3. Justeringsskrue

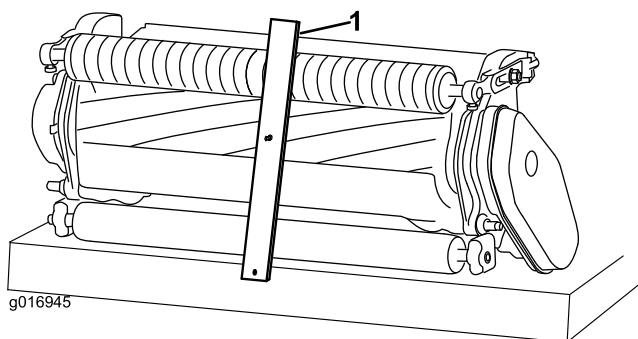
2. Løsn møtrikken på målestangen, og indstil justeringsskruen på den ønskede klippehøjde (Figur 10). Afstanden mellem bunden af skruehovedet og stangens flade udgør klippehøjden.



Figur 10

1. Målestang
2. Højdejusteringsskrue
3. Møtrik

3. Hægt skruehovedet på bundknivens æg, og lad den bageste ende af stangen hvile på bagrullen (Figur 11).



Figur 11

1. Målestang

4. Drej justeringsskruen, indtil rullen rører ved målestangens forside. Juster begge rullens ender, indtil hele rullen er parallel med bundkniven.

Vigtigt: Når indstillingen er korrekt, vil bag- og frontrullerne berøre målestangen, og skruen vil ligge pænt tæt op ad bundkniven. Således sikres det, at klippehøjden er den samme i begge ender af bundkniven.

5. Spænd møtrikkerne for at låse justeringen. Overspænd dem ikke. Spænd dem blot nok til, at der ikke er slør i skiven.

6

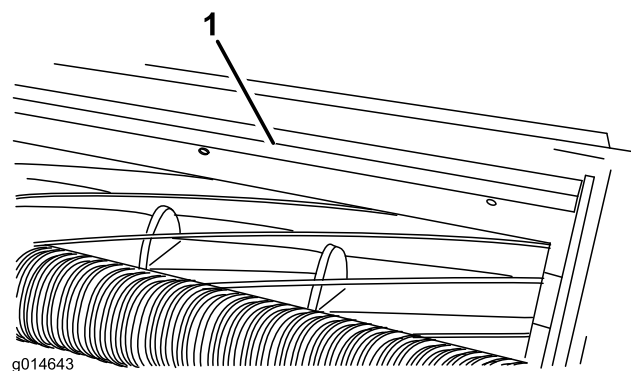
Justering af klippestangen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Juster klippestangen for at sikre, at græsafklippet kastes ordentligt ud af knivcylindren, som følger:

1. Løsn skruerne, som fastholder den øverste stang (Figur 12) til klippeenheden.



Figur 12

1. Klippestang

2. Indsæt en søgelære på 1,5 mm mellem den øverste del af knivcylindren og tværstangen, og stram skruerne. Sørg for, at afstanden mellem tværstangen og cylinderen er lige stor over hele cylinderen.

Bemærk: Tværstangen kan justeres for at kompensere for forandringer i grønsværforholdene. Den skal være tættere på cylinderen ved ekstremt våde grønsværforhold. Ved våde grønsværforhold skal tværstangen derimod flyttes længere væk fra cylinderen. Tværstangen skal være parallel med cylinderen for at sikre optimal ydeevne, og den skal altid justeres, når cylinderkniven slibes på en cylinderslibemaskine.

7

Montering af målpladen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Hvis klippeenheden skal bruges på en eFlex-traktionsenhed, monteres den medfølgende målplade som beskrevet i *Betjeningsvejledningen til eFlex-traktionsenheder*. Hvis klippeenheden skal bruges på benzindrevne maskiner, er målpladen ikke nødvendig. Hvis klippeenheden skal bruges på både benzindrevne enheder og eFlex-maskiner, monteres målpladen og forbliver monteret, uanset hvilken maskine den anvendes på.

Produktoversigt

Specifikationer

Traktorer	Disse klippeenheder kan monteres på Flex- og eFlex-traktionsenheder i passende størrelse.
Klippehøjde	Klippehøjden justeres på frontrullen med to lodrette skruer og holdes på plads med to maskinskruer.
Klippehøjder	Standardhøjdepunktet for klippehøjdeindstillingen er 1,6 mm til 12,7 mm. Højdepunktet for klippehøjdeindstillingen med sættet til høj klippehøjde er 7 mm til 25 mm. Den effektive klippehøjde kan variere afhængigt af plænenes forhold, bundknivtypen, ruller og monterede redskaber.
Knivcylindernes lejer	To forseglede kuglelejer i rustfrit stål med dybe riller.
Ruller	Frontrullen er 6,3 cm i diameter med forskellige konfigurationer, der er udvalgt af kunden. Bagrullen er en fuld aluminiumrulle med en diameter på 5,1 mm.
Bundkniv	Udskiftelig bundkniv med enkelt skær i stål med højt kulstofindhold er fastgjort til en maskinelt bearbejdet bundtværstang af støbejern med 13 skruer (2100) eller 11 skruer (1800).
Bundknivjustering	Justering i forhold til bundkniven med to skruer; låsene svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,018 mm for hver angivet position.
Græsafskærmning	Ikke justerbar afskærmning med justerbar klippestang for at forbedre græsudkastningen fra knivcylindren ved våde forhold.
Kontravægt	En støbejernsvægt, der er monteret over for drivremmen, holder klippeenheten i balance.
Nettovægt, 2100 (uden frontrulle)	11 knive—32,2 kg, 14 knive—33,5 kg
Nettovægt, 1800 (uden frontrulle)	11 knive—30,8 kg, 14 knive—32,2 kg

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt udstyr og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller gå ind på www.Toro.com for at få en liste over alt godkendt udstyr og tilbehør.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Klippeenhedens egenskaber

Justeringssystemet for bundkniv til knivcylinder med to punkter, som findes på denne klippeenhed, forenkler justeringsproceduren, som er nødvendig for at give den optimale glæsklipningsydelse. Den præcise justering, som er mulig med to punkter/bundtværstangskonstruktion, giver den nødvendige kontrol, som sikrer kontinuerlig selvslibning, hvorved skarpheeden og en god klippekvalitet opretholdes, og behovet for rutinemæssig baglapning minimeres betydeligt.

Daglig justering af klippeenheden

Før den daglige græsklipning, eller før hver græsklipning generelt, skal hver klippeenhed kontrolleres for at undersøge, om der er nok kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen. Dette skal kontrolleres, selv når klippekvaliteten er acceptabel.

1. Sænk klippeenhederne ned på en hård overflade, sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: stop motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).
3. Drej langsomt knivcylinderen i den modsatte retning, og lyt efter, hvornår der er kontakt mellem cylinderkniven og bundkniven. Hvis du ikke kan høre, at der er kontakt, skal du dreje bundknivens justeringsknapper med uret ét klik ad gangen, indtil du mærker og hører, at der er let kontakt.

Bemærk: Justeringsknapperne har låse, der svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,018 mm for hver angivet position.

4. Hvis kontakten er for stor, skal du dreje bundknivens justeringsknapper mod uret ét klik ad gangen, indtil du mærker og hører, at der ingen kontakt er. Drej derefter bundknivens justeringsknapper ét klik ad gangen med uret, indtil der er let kontakt

Vigtigt: Let kontakt er altid at foretrække. Hvis der ikke opretholdes let kontakt, vil bundkniven/knivcylinderens kanter ikke slibe sig selv tilstrækkeligt, og der vil derfor opstå sløve kanter efter en vis tidsperiode. Hvis der opretholdes for stor kontakt, vil sliddet på bundkniven/knivcylinderen optrædes, hvilket kan medføre ujævnt slid, og klippekvaliteten kan også blive negativt påvirket.

Bemærk: For eFlex-klippeenheder har kontakten mellem bundkniven og knivcylinderen betydelig indvirkning på energiforbruget. Meget let kontakt anbefales for at opnå en optimal klippeydelse og batteriforbrug.

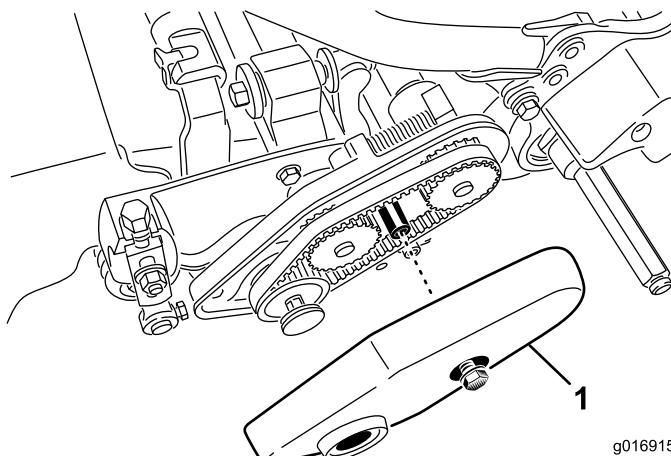
Bemærk: Når cylinderens knive bliver ved med at løbe mod bundkniven, vil der vise sig lidt grat på den skarpe side langs hele bundkniven. Hvis der en gang imellem køres en fil hen over forkanten for at fjerne denne grat, vil klipningen forbedres.

Efter lang tids kørsel vil der dannes en kant i begge ender af bundkniven. Disse hakker skal rundes af eller files ned, så de flugter med bundknivens skarpe side, for at sikre jævn drift.

Justering af klippeindstilling

Der er seks klippeindstillinger på klippeenheden, som kan indstilles efter plæneforholdene. Toro anbefaler, at klippeindstillingen i starten svarer til klippehøjden, men at klippeenheden derefter afprøves, og klippeindstillingen justeres til den ønskede klippekvalitet.

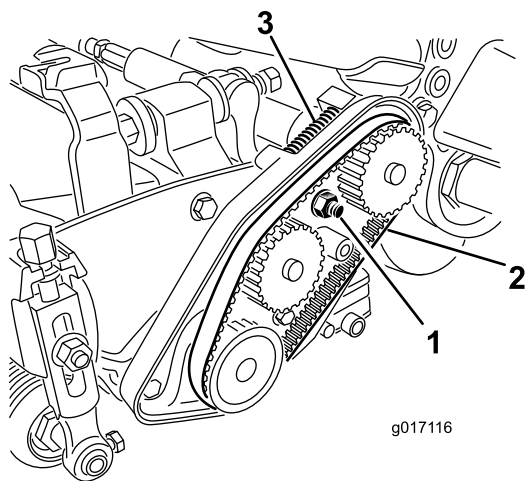
1. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: stop motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).
2. Løsn flangebolten, der fastgør remskærmen, og afmonter remskærmen, så remmen kommer til syne (Figur 13).



Figur 13

1. Remskærm

3. Løsn lejehusets monteringsmøtrik (Figur 14).

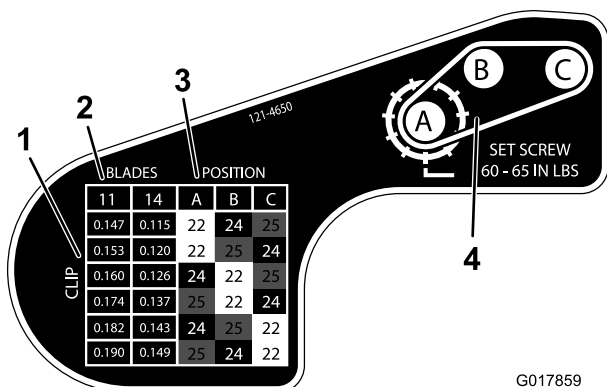


Figur 14

1. Lejehusets monteringsmøtrik
2. Knivcylinders drivrem
3. Trykfjeder

4. Brug en 16 mm skruenøgle til at dreje lejehuset for at sikre, at det bevæger sig frit.
5. Fjern remmen (Figur 14).
6. Ved hjælp af skemaet på mærkaten i Figur 15 bestemmes den ønskede klippeindstilling, og hvilke remskiver der skal flyttes.

Bemærk: Hver remskive er nummereret – en hedder 22, en 24 og en 25. Flyt remskiverne til de positioner, der er vist i skemaet for den ønskede klippeindstilling.



Figur 15

1. Klippeindstillinger i tommer
2. Antal cylinderknive
3. Remskivekonfiguration for at opnå klippeindstilling
4. Oversigt over remskiver

7. Løsn de to sætskruer på hver remskive, der er nødvendig at flytte, ved hjælp af en sekskantet nøgle på 1/8".
8. Fjern hver remskive.
9. Monter hver remskive i den nye konfiguration, som vist på mærkaten (Figur 15). Sørg for, at sætskruerne på hver remskive er placeret, så de flugter med nøglen og det flade område på akslen.

10. Tilspænd sætskruerne med et moment på 6,8-7,3 Nm.
11. Monter remmen.
12. Sørg for, at fjedertrykket påfører spænding til bæltet (Figur 14).
13. Stram lejehusets møtrik.
14. Monter remskærmen.

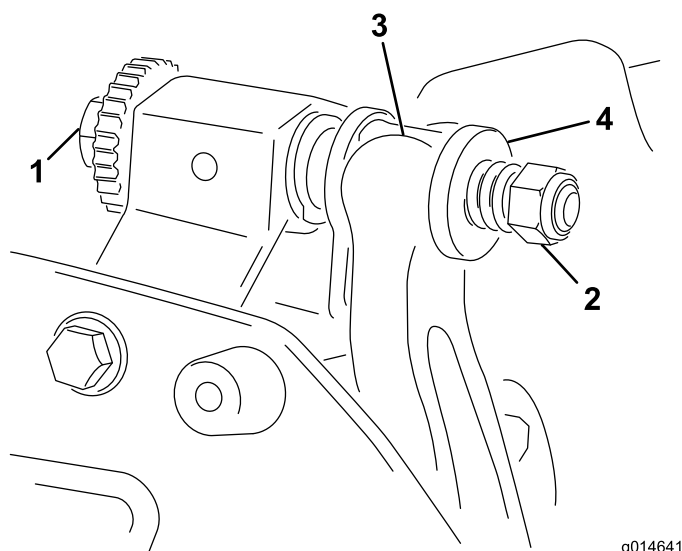
Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Serviceeftersyn af bundtværstangen

Afmontering af bundtværstangen

1. Drej bundtværstangens justeringsskrue mod uret for at føre bundkniven væk fra knivcylinderen (Figur 16).

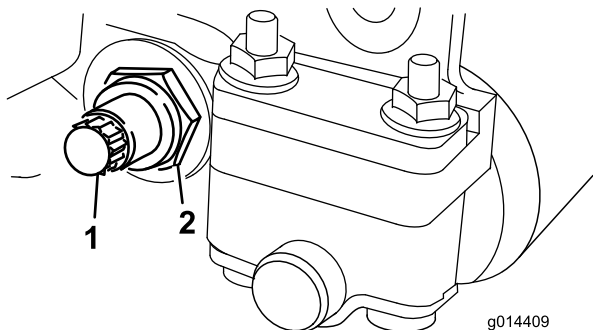


Figur 16

g014641

- | | |
|-------------------------------------|------------------|
| 1. Bundtværstangens justeringsskrue | 3. Bundtværstang |
| 2. Fjederspændingsmøtrik | 4. Spændeskive |

2. Før fjederspændingsmøtrikken bagud, indtil skiven ikke længere sidder stramt mod bundtværstangen (Figur 16).
3. Løsn den låsemøtrik, som fastgør bundtværstangens bolt, på hver side af maskinen (Figur 17).



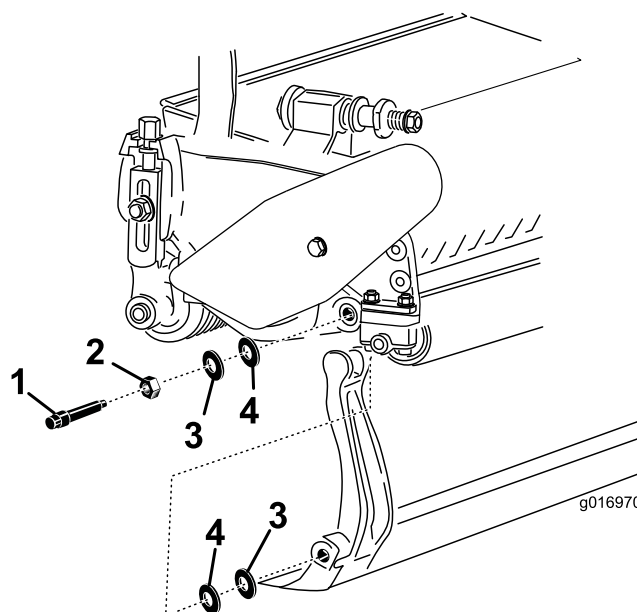
Figur 17

g014409

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 2. Låsemøtrik |
|--------------------------|---------------|

4. Afmonter bundtværstangens bolte, så bundtværstangen kan trækkes nedad og fjernes fra maskinen (Figur 17).

Der skal være 2 nylonkiver og 2 prægede stålskiver på hver ende af bundtværstangen (Figur 18).



Figur 18

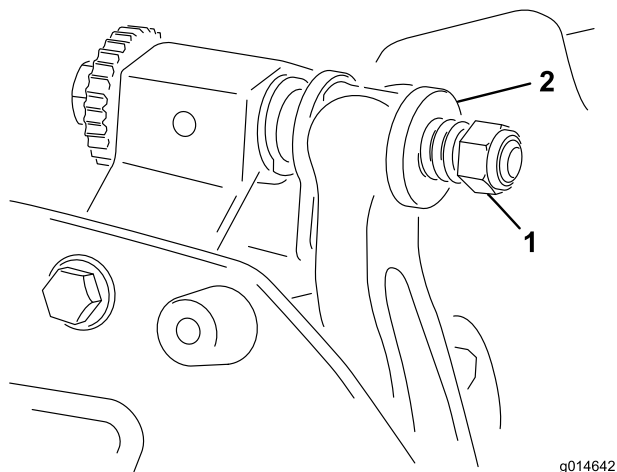
- | | |
|--------------------------|--------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 3. Stålskive |
| 2. Møtrik | 4. Nylonkive |

Montering af bundtværstangen

1. Monter bundtværstangen, idet monteringsørerne placeres mellem spændeskiven og bundtværstangens justeringsanordning.
2. Fastgør bundtværstangen på hver sideplade med bundtværstangens bolte (møtrikker på bolte) og 4 skiver (8 i alt). Placer en nylonkive på hver side af sidepladens nav. Anbring en stålskive på ydersiden af hver nylonkive (Figur 18).
3. Tilspænd bundtværstangens bolte med et moment på 27-36 Nm. Tilspænd låsemøtrikkerne manuelt, indtil den udvendige stålskive holder op med at dreje, og endeslør er fjernet. Indvendige skiver har muligvis et mellemrum.

Vigtigt: Overspænd ikke låsemøtrikkerne, da du risikerer, at de bøjer sidepladerne.

4. Stram fjederspændingsmøtrikken, indtil fjederen er trykket sammen, og derefter ud igen med en halv omgang (Figur 19).



Figur 19

1. Fjederspændingsmøtrik 2. Fjeder

slibning af knivcylindere og rotorplæneklippere, Form No. 80-300PT.

Bemærk: For at få et bedre skær skal der føres en fil hen over forsiden af bundkniven, når baglapningen er afsluttet. Derved fjernes eventuel grat eller ru kanter, som kan være blevet dannet på skæret. Det kan være nødvendigt at file meget let på den øverste kant for at fjerne graten helt fra skæret.

Bemærk: Hvis klippeenheden var monteret på maskinen under baglapning, skal du huske at koble den sekskantede aksel på maskinen på klippeenheden igen.

Baglapning af knivcylindren

⚠ FARE

Berøring af knivcylindren eller andre bevægelige dele kan medføre personskader.

Hold fingre, hænder og beklædningsgenstande væk fra knivcylindrene eller andre bevægelige dele.

- Hold afstand til knivcylindren under baglapningen.
- Der må under ingen omstændigheder bruges en kortskaftet børste til baglapning. Delnr. 29-9100, komplette eller individuelle håndtagsdele, kan fås hos din lokale, autoriserede Toro-forhandler.

Du kan baglappe knivcylindrene enten ved at efterlade klippeenheden på traktionsenheden eller fjerne klippeenheden helt fra traktionsenheden. Hvis klippeenheden efterlades på traktionsenheden, skal sekskantskoblingsenheden mellem hoveddrevet og klippeenhedsdrevet flyttes til den afkoblede stilling for at forhindre overdreven slitage af knivcylinderbremsen. Sådan udføres baglapning:

1. Parker maskinen på en ren, plan flade.
2. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: stop motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).
3. Aktiver parkeringsbremsen.
4. Tilslut baglapningsmaskinen til klippeenheden ved at tilslutte en indvendig sekskant på 1/2 tomme til udgangsakslen på knivcylindrens remskive på venstre side af klippeenheden.

Bemærk: Der findes yderligere instruktioner om og fremgangsmåder for baglapning i Toro-manualen om

Bemærkninger:



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Forhold og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdefladere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejdsløn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produktet er udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelser af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsramt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning ang. motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.